

Seminario de Preparación para la Seguridad Merecidos Ascensos en el Dpto. del Sheriff



Los asambleístas del Distrito 20 Annete Quijano (sentada) y Joseph Cryan (de pie a la extrema derecha, con un grupo de asistentes al seminario: Estrella Intriago, Yolanda Lodos, Yolanda Bravo, Román D. Almazza Ruiz, Freddy Morales, Justo Martínez.



Los Freeholders Bette Jane Kowalski y Angel Estrada se sumaron al Alguacil del Condado, Sheriff Ralph Froehlich para felicitar a los oficiales Orlando Hidalgo, de Clark, ascendido a Sargento y al oficial Thomas Lapolla, de Union, quien fue ascendido a Teniente. La ceremonia tuvo lugar en los salones de la Casa Corte el pasado 7 de Septiembre, 2012. (Foto Jim Lowney/Condado de Unio).



De pie desde la izquierda: Teniente Coronel de la Policía Estatal de NJ Jerome Hatfield, Michael Prasad, de ERA Realtors; William Holland, James W. Horne, presidente y CEO de United Way; el Oficial de Bomberos Marco Gorga, Chip Dutcher, de Rite Aid Foundation; asambleísta Joseph Cryan (D-20); Onofrio Vitulo, director del Dpto. de Bomberos de Elizabeth; Steve Zatko, Inspector del Dpto. de Bomberos de Elizabeth; Capitán Joseph C. Mularz, de la Policía de Elizabeth; y Alex Miranda. Sentadas: Michelle Esposito, de la Cruz Roja; Lori Connell, Trinitas Extreme Care



Center; la asambleísta Annete Quijano, Ruby Stephens, coordinadora de admisiones de Trinitas Regional; y Denise Lowe, directora del Dpto. de Actividades para Envejecientes. (Fotos LA VOZ/ Jay Davis).

La concejal de Elizabeth Patricia Perkins Auguste con el Coronel Superintendente de la Policía Estatal de NJ Rick Fuentes, a la izquierda, y Jerome Hatfield Teniente Coronel Policía Estatal de NJ.

Con el propósito de proteger las propiedades y las vidas de los residentes en New Jersey, y en especial el Condado de Union, en el caso de un ataque enemigo, catástrofe de índole natural para preservar la seguridad local y nacional, las autoridades y legisladores del Condado de Union celebraron un seminario en la ciudad de Elizabeth el pasado viernes, 14 de septiembre, 2012. El evento tuvo lugar en el O'Donnell Dempsey Center en dicha ciudad.

Honran a las víctimas del 11 de septiembre



Miembros de la familia de Carlos Da Costa, quien perdió la vida durante los ataques terroristas del 11 de septiembre, 2001: Danny Da Costa, Carlos Da Costa y Rita Da Costa, con el Sheriff del Condado de Union, Ralph Froehlich.



Durante los homenajes se rindió guardia de honor a las víctimas, se izó la bandera nacional de Estados Unidos, a media asta, y se dedicaron coronas florales en memoria de los caídos. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).

Elizabeth, NJ- La Junta de Comisionados del Condado de Union (Freeholders) y la ciudad de Elizabeth el pasado 11 de septiembre rindieron un homenaje a los residentes locales que perecieron durante los ataques terroristas contra las torres gemelas, al conmemorar el 11no. aniversario del trágico día.

Las ceremonias comenzaron a las 8:45 a.m. ante el monumento construido en el Echo Lake Park de Mountainside y la de Elizabeth en la estación de trenes de Midtown Elizabeth.

El monumento le-

vantado en el Echo Lake Park de Mountainside lleva en su diseño elementos muy simbólicos: incluye por ejemplo dos vigas del World Trade Center dispuestas dentro de un área de cinco lados que representa el Pentágono, y además una llama eterna que simboliza a aquellos que murieron en Pennsylvania. La llama también honra a los miembros de las fuerzas armadas y a los servicios de emergencia.

Los nombres de los 60 residentes del Condado de Union que perecieron durante los atentados terroristas, en el monumento del

Condado, en Echo Lake Park.

En el monumento de Elizabeth están grabados los nombres de las víctimas que residían en Elizabeth.

La Junta de Comisionados coordinó los trabajos pero en su planificación y construcción participaron residentes de Cranford, Elizabeth, Kenilworth, Linden, Mountainside, Rahway, Scotch Plains, Summit, Union y Westfield.

El memorial está enclavado en un área del Echo Lake que sirve como una especie de frontera entre Mountainside y Springfield.

GORNY & GORNY Funeral Home

215 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY 07206

Nuevo y confortable edificio en Elizabeth Avenue, entre la 2da. y 3ra Calle

(908) 351-5200

Hablamos Español, Portugués e Inglés

"La Funeraria Gorny & Gorny esta dedicada a la comunidad. Esta conciente de la obligación que tiene de brindar diferentes opciones que se ajusten a los presupuestos y necesidades de nuestra comunidad hispana".



Kristen M. Leber Gerente y Directora Fúnebre. Licencia de NJ #4277

Ahora Bajo la Nueva Administración de KRISTEN M. LEBER Quinta generación y primera mujer de la familia Leber en el giro de Servicios Funerales

Con un personal capacitado y con la experiencia para brindarle el servicio que usted merece.



José L. Class Gómez Asistente a Gerente (Unlicensed and not qualified to make funeral arrangements, embalm, or conduct a funeral)



Administración y Propiedad Independiente de Kristen M. Leber Licencia #4277



Le servimos tomando en cuenta sus costumbres y deseos.



Capilla amplia y confortable

- Especializados en Servicios Funerales Completos y Tradicionales
- Servicios al alcance de todos los presupuestos
- Servicios las 24 horas del día, si lo desea
- Cremaciones
- Aceptamos Medicaid
- Hacemos traslados a/de otros estados y países
- Arreglos prepagados
- Amplio Parqueo